

Enjoy S700

Operation manual Инструкция

Модели
Модели
Мадэлі
ախաղորդման փաստաթղթերը
Моделдери



www.defender-global.com

Transmission Distance (depending upon operation environment and devices to which it connects): 10m
Расстояние беспроводной связи (в зависимости от условий работы и устройств, к которым подключено): 10м

Estimated playing time*: 2-4ч
Примерное время работы*: 2-4ч

* With a fully charged battery. Depends on listening volume and ambient temperature.

* С полностью заряженным аккумулятором. Зависит от громкости прослушивания и температуры окружающего воздуха.

NOTE: Under the bluetooth disconnection mode, device will be auto power-off within 30 minutes to save battery power.

ПРИМЕЧАНИЕ: в режиме Bluetooth устройство будет автоматически отключено в течение 30 минут при отсутствии связи с телефоном для экономии заряда батареи.

Signal to Noise Ratio (SNR): ≥90db /
Отношение сигнал/шум: ≥90дБ

Speaker impedance: 4Ω / Сопротивление динамиков: 4 Ом

Supported formats: MP3 / Поддерживаемые форматы: MP3

Supported file system: FAT32 / Поддерживаемая файловая система: FAT32

Supported flash drive size: Up to 32 Gb / Поддерживаемый объем носителя: До 32Гб

Product Dimensions: 68.8*68.8*160mm /
Размеры: 68.8*68.8*160мм

1. Functions / Функции

On/Off/Play/Pause/Answer a call
Вкл/выкл/ Воспроизведение/Пауза/ Ответить на звонок

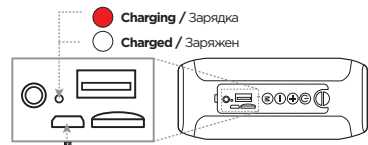
Change mode: Bluetooth, FM, SD card, USB drive
Смена режима: Bluetooth, FM, SD карта, флешка USB



USB drive
Флешка USB

Charging indicator
Индикатор зарядки

2. Charging / Charging



Charging / Зарядка
Charged / Заряжен
microUSB 5V
Разъем для зарядки microUSB 5V

USB adapter is sold separately /
USB адаптер приобретается отдельно

3. Bluetooth Connection / Соединение по Bluetooth

Buttons flicker - pairing
Кнопки мерцают - поиск телефона

Buttons are lit - connected
Кнопки светятся - подсоединен

Select Bluetooth mode
Выбрать режим Bluetooth

NOTES: In the case you are asked to enter a password, simply enter '0000'
ПРИМЕЧАНИЕ: если вас попросят ввести пароль, введите '0000'

BG ПОРТАТИВНА АКУСТИЧНА СИСТЕМА

Инструкция

При получаване на стоката се убедете в нейната цялостност и отсъствие вътре свободно движещите се предмети.

Рециклиране на батерии, електрическо и електронно оборудване

Този знак на стоката, батериите към стоката или на опаковката означава, че стоката не може да бъде рециклирана заедно с битови отпадъци. Тя следва да бъде доставена в компанията за събиране и рециклиране на батерии, електрическо и електронно оборудване.

- Технически характеристики**
- Изходяща мощност (RMS): 10 Вт
 - Диапазон на честотите: 120-20000 Hz
 - Интерфейс безжична връзка: Bluetooth 4.2
 - Зарядване: през USB, 5V, Li-Ion батерия
 - Зареждане от USB: да
 - Капацитет на акумулатора: 1200 мА·ч
 - Вграден FM радиоприемник: да
 - Поддръжка на Micro-SD: да
 - Поддръжка на USB устройства: да

Мерки за безопасност:
Използвайте продукта само по предназначение. В случай, ако превозът на стоката се осъществява при отрицателни температури, пред началото на експлоатацията стоката следва да се затопли в помещението (+16-25 °C) в продължение на 3 часа. Изключвайте устройството всеки път, когато не се планира неговото използване през продължителен период от време.

Поддръжка: Използвайте продукта само по предназначение. В случай, ако превозът на стоката се осъществява при отрицателни температури, пред началото на експлоатацията стоката следва да се затопли в помещението (+16-25 °C) в продължение на 3 часа. Изключвайте устройството всеки път, когато не се планира неговото използване през продължителен период от време.

Поддръжка: Използвайте продукта само по предназначение. В случай, ако превозът на стоката се осъществява при отрицателни температури, пред началото на експлоатацията стоката следва да се затопли в помещението (+16-25 °C) в продължение на 3 часа. Изключвайте устройството всеки път, когато не се планира неговото използване през продължителен период от време.

Поддръжка: Използвайте продукта само по предназначение. В случай, ако превозът на стоката се осъществява при отрицателни температури, пред началото на експлоатацията стоката следва да се затопли в помещението (+16-25 °C) в продължение на 3 часа. Изключвайте устройството всеки път, когато не се планира неговото използване през продължителен период от време.

Поддръжка: Използвайте продукта само по предназначение. В случай, ако превозът на стоката се осъществява при отрицателни температури, пред началото на експлоатацията стоката следва да се затопли в помещението (+16-25 °C) в продължение на 3 часа. Изключвайте устройството всеки път, когато не се планира неговото използване през продължителен период от време.

Поддръжка: Използвайте продукта само по предназначение. В случай, ако превозът на стоката се осъществява при отрицателни температури, пред началото на експлоатацията стоката следва да се затопли в помещението (+16-25 °C) в продължение на 3 часа. Изключвайте устройството всеки път, когато не се планира неговото използване през продължителен период от време.

Поддръжка: Използвайте продукта само по предназначение. В случай, ако превозът на стоката се осъществява при отрицателни температури, пред началото на експлоатацията стоката следва да се затопли в помещението (+16-25 °C) в продължение на 3 часа. Изключвайте устройството всеки път, когато не се планира неговото използване през продължителен период от време.

Поддръжка: Използвайте продукта само по предназначение. В случай, ако превозът на стоката се осъществява при отрицателни температури, пред началото на експлоатацията стоката следва да се затопли в помещението (+16-25 °C) в продължение на 3 часа. Изключвайте устройството всеки път, когато не се планира неговото използване през продължителен период от време.

Не подлагайте изделието на вибрации и механическите натоварвания, което може да доведе към механически повреди на стоката. В случай наличие на механическите повреди гаранцията не се разпространява на стоката. Да не се разглобява. Настоящото изделие не съдържа части, подлежащи на самостоятелен ремонт. Не е предназначено за деца под 3 години. Може да съдържа дребни части. Да не се използва при температури под или над препоръчаните (виж инструкцията за потребителя), при възникване на кондензиране на влагата, а също така в агресивната среда. Да не се използва при видими повреди на изделието. Не се използва, ако устройството е неизправно. Да не се използва изделието в промишлени, медицински или производствени цели. При получаване на стоката се убедете в нейната цялостност и отсъствие вътре свободно движещите се предмети.

Комплектация:

- Гаранционен талон
- Кабел 3.5 мм жак - 3.5 мм жак
- MicroUSB кабел за зареждане

Дата на производство: виж на опаковката По въпросите на обслужване и замяна на неизправно изделие се обръщайте към фирмата-продавач или в оторизирания сервизен център Defender.

http://eng.defender-global.com/places/buy_list/service
Направено в Китай.

Комплектация:

- Гаранционен талон
- Кабел 3.5 мм жак - 3.5 мм жак
- MicroUSB кабел за зареждане

Дата на производство: виж на опаковката По въпросите на обслужване и замяна на неизправно изделие се обръщайте към фирмата-продавач или в оторизирания сервизен център Defender.

http://eng.defender-global.com/places/buy_list/service
Направено в Китай.

Комплектация:

- Гаранционен талон
- Кабел 3.5 мм жак - 3.5 мм жак
- MicroUSB кабел за зареждане

Дата на производство: виж на опаковката По въпросите на обслужване и замяна на неизправно изделие се обръщайте към фирмата-продавач или в оторизирания сервизен център Defender.

http://eng.defender-global.com/places/buy_list/service
Направено в Китай.

Комплектация:

- Гаранционен талон
- Кабел 3.5 мм жак - 3.5 мм жак
- MicroUSB кабел за зареждане

Дата на производство: виж на опаковката По въпросите на обслужване и замяна на неизправно изделие се обръщайте към фирмата-продавач или в оторизирания сервизен център Defender.

http://eng.defender-global.com/places/buy_list/service
Направено в Китай.

Комплектация:

- Гаранционен талон
- Кабел 3.5 мм жак - 3.5 мм жак
- MicroUSB кабел за зареждане

Дата на производство: виж на опаковката По въпросите на обслужване и замяна на неизправно изделие се обръщайте към фирмата-продавач или в оторизирания сервизен център Defender.

http://eng.defender-global.com/places/buy_list/service
Направено в Китай.

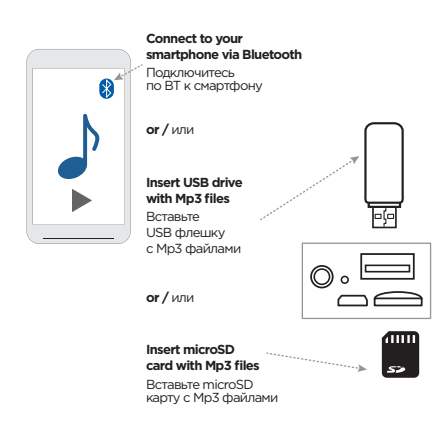
Комплектация:

- Гаранционен талон
- Кабел 3.5 мм жак - 3.5 мм жак
- MicroUSB кабел за зареждане

Дата на производство: виж на опаковката По въпросите на обслужване и замяна на неизправно изделие се обръщайте към фирмата-продавач или в оторизирания сервизен център Defender.

4. PLAY/PAUSE, BLUETOOTH/MP3 MODE

Воспроизведение/пауза режим Bluetooth/MP3



SHORT PRESS/КОРОТКОЕ НАЖАТИЕ

Change mode Bluetooth/USB/microSD/FM
Переключение режима Bluetooth/USB/microSD/FM

Previous track
Предыдущий трек

Next track
Следующий трек

Play/pause
Воспроизведение/пауза

LONG PRESS/ НАЖАТИЕ/ УДЕРЖАНИЕ

Volume down
Уменьшить громкость

Volume up
Увеличить громкость

On/off
Вкл/выкл



LONG PRESS/ НАЖАТИЕ/ УДЕРЖАНИЕ
Volume down Уменьшить громкость
Volume up Увеличить громкость
On/off Вкл/выкл

CZ PORTABILNÍ AKUSTICKÝ SYSTÉM

Návod na použití

Když produkt přebíráte, zkontrolujte, zda je celý a zda uvnitř nejsou volně se pohybující objekty.

Ochrana životního prostředí
Evropská směrnice 2002/96/EG a 2006/66/EU ustanovuje následující: Elektrická a elektronická zařízení stejně jako baterie nepatří do domovního odpadu. Spotřebitel se zavazuje odevzdat všechna zařízení a baterie po uplynutí jejich životnosti do příslušných sběren. Podrobnosti stanoví zákon příslušné země. Symbol na produktu, návod k obsluze nebo balení na toto poukazuje. Recyklaci a jinými způsoby využitíování přispíváte k ochraně životního prostředí.

Technické parametry

- Celkový výstupní výkon (RMS): 10 W
- Frekvenční pásmo: 120-20000 Hz
- Bezdrátové komunikační rozhraní: Bluetooth 4.2
- Nabíjení: od USB, 5 V, Li-Ion akumulátor
- USB nabíjení: ano
- Kapacita akumulátoru: 1200 mA·h
- Vestavěné FM rádio: ano
- Podpora paměťových karet Micro-SD: ano
- Údržba USB-flesh- paměťový člen: ano

Datum výroby: viz obal Pro údržbu a výměnu vadného výrobku obraťte se na společnost prodejce nebo na autorizované servisní středisko Defender.

http://eng.defender-global.com/places/buy_list/service
Vyrobeno v Číně.

Bezpečnostní opatření: Používejte výrobek pouze k stanovenému účelu použití.

Bezpečnostní opatření: Používejte výrobek pouze k stanovenému účelu použití. Pokud se přeprava zboží provádí při nízkých teplotách, před použitím nechte zboží ohřát v teplé místnosti (+ 16-25 °C) po dobu 3 hodin.

Bezpečnostní opatření: Používejte výrobek pouze k stanovenému účelu použití. Pokud se přeprava zboží provádí při nízkých teplotách, před použitím nechte zboží ohřát v teplé místnosti (+ 16-25 °C) po dobu 3 hodin.

Bezpečnostní opatření: Používejte výrobek pouze k stanovenému účelu použití. Pokud se přeprava zboží provádí při nízkých teplotách, před použitím nechte zboží ohřát v teplé místnosti (+ 16-25 °C) po dobu 3 hodin.

Bezpečnostní opatření: Používejte výrobek pouze k stanovenému účelu použití. Pokud se přeprava zboží provádí při nízkých teplotách, před použitím nechte zboží ohřát v teplé místnosti (+ 16-25 °C) po dobu 3 hodin.

Bezpečnostní opatření: Používejte výrobek pouze k stanovenému účelu použití. Pokud se přeprava zboží provádí při nízkých teplotách, před použitím nechte zboží ohřát v teplé místnosti (+ 16-25 °C) po dobu 3 hodin.

Bezpečnostní opatření: Používejte výrobek pouze k stanovenému účelu použití. Pokud se přeprava zboží provádí při nízkých teplotách, před použitím nechte zboží ohřát v teplé místnosti (+ 16-25 °C) po dobu 3 hodin.

Bezpečnostní opatření: Používejte výrobek pouze k stanovenému účelu použití. Pokud se přeprava zboží provádí při nízkých teplotách, před použitím nechte zboží ohřát v teplé místnosti (+ 16-25 °C) po dobu 3 hodin.

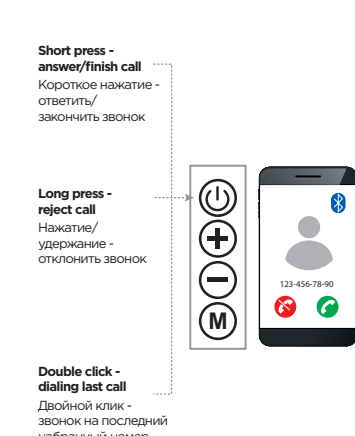
Bezpečnostní opatření: Používejte výrobek pouze k stanovenému účelu použití. Pokud se přeprava zboží provádí při nízkých teplotách, před použitím nechte zboží ohřát v teplé místnosti (+ 16-25 °C) po dobu 3 hodin.

Bezpečnostní opatření: Používejte výrobek pouze k stanovenému účelu použití. Pokud se přeprava zboží provádí při nízkých teplotách, před použitím nechte zboží ohřát v teplé místnosti (+ 16-25 °C) po dobu 3 hodin.

Bezpečnostní opatření: Používejte výrobek pouze k stanovenému účelu použití. Pokud se přeprava zboží provádí při nízkých teplotách, před použitím nechte zboží ohřát v teplé místnosti (+ 16-25 °C) po dobu 3 hodin.

5. Phone call

Телефонные звонки



Short press - answer call
Короткое нажатие - ответить/ закончить звонок

Long press - reject call
Нажатие/ удержание - отклонить звонок

Double click - dialing last call
Двойной клик - звонок на последний набранный номер

Short press - answer call
Короткое нажатие - ответить/ закончить звонок

Long press - reject call
Нажатие/ удержание - отклонить звонок

Double click - dialing last call
Двойной клик - звонок на последний набранный номер

Short press - answer call
Короткое нажатие - ответить/ закончить звонок

Long press - reject call
Нажатие/ удержание - отклонить звонок

Double click - dialing last call
Двойной клик - звонок на последний набранный номер

Short press - answer call
Короткое нажатие - ответить/ закончить звонок

Long press - reject call
Нажатие/ удержание - отклонить звонок

Double click - dialing last call
Двойной клик - звонок на последний набранный номер

Short press - answer call
Короткое нажатие - ответить/ закончить звонок

Long press - reject call
Нажатие/ удержание - отклонить звонок

Double click - dialing last call
Двойной клик - звонок на последний набранный номер

Short press - answer call
Короткое нажатие - ответить/ закончить звонок

Long press - reject call
Нажатие/ удержание - отклонить звонок

Double click - dialing last call
Двойной клик - звонок на последний набранный номер

Short press - answer call
Короткое нажатие - ответить/ закончить звонок

Long press - reject call
Нажатие/ удержание - отклонить звонок

Double click - dialing last call
Двойной клик - звонок на последний набранный номер

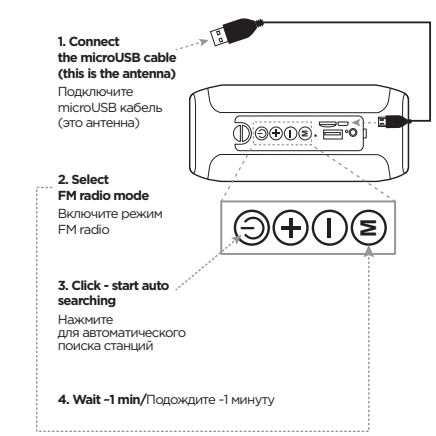
Short press - answer call
Короткое нажатие - ответить/ закончить звонок

Long press - reject call
Нажатие/ удержание - отклонить звонок

Double click - dialing last call
Двойной клик - звонок на последний набранный номер

6. FM radio / FM радио

Подключение к внешнему источнику звука



Fast buttons flicker - search and store stations
Быстрое мерцание кнопок - поиск и запоминание станций

Slow buttons flicker - listening the radio
Медленное мерцание кнопок - прослушивание радио

Fast buttons flicker - search and store stations
Быстрое мерцание кнопок - поиск и запоминание станций

Slow buttons flicker - listening the radio
Медленное мерцание кнопок - прослушивание радио

Fast buttons flicker - search and store stations
Быстрое мерцание кнопок - поиск и запоминание станций

Slow buttons flicker - listening the radio
Медленное мерцание кнопок - прослушивание радио

Fast buttons flicker - search and store stations
Быстрое мерцание кнопок - поиск и запоминание станций

Slow buttons flicker - listening the radio
Медленное мерцание кнопок - прослушивание радио

Fast buttons flicker - search and store stations
Быстрое мерцание кнопок - поиск и запоминание станций

Slow buttons flicker - listening the radio
Медленное мерцание кнопок - прослушивание радио

Fast buttons flicker - search and store stations
Быстрое мерцание кнопок - поиск и запоминание станций

Slow buttons flicker - listening the radio
Медленное мерцание кнопок - прослушивание радио

Fast buttons flicker - search and store stations
Быстрое мерцание кнопок - поиск и запоминание станций

Slow buttons flicker - listening the radio
Медленное мерцание кнопок - прослушивание радио

Fast buttons flicker - search and store stations
Быстрое мерцание кнопок - поиск и запоминание станций

Slow buttons flicker - listening the radio
Медленное мерцание кнопок - прослушивание радио

Fast buttons flicker - search and store stations
Быстрое мерцание кнопок - поиск и запоминание станций

Slow buttons flicker - listening the radio
Медленное мерцание кнопок - прослушивание радио

Fast buttons flicker - search and store stations
Быстрое мерцание кнопок - поиск и запоминание станций

Slow buttons flicker - listening the radio
Медленное мерцание кнопок - прослушивание радио

Fast buttons flicker - search and store stations
Быстрое мерцание кнопок - поиск и запоминание станций

Slow buttons flicker - listening the radio
Медленное мерцание кнопок - прослушивание радио

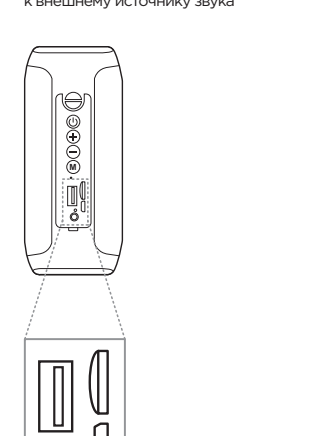
Fast buttons flicker - search and store stations
Быстрое мерцание кнопок - поиск и запоминание станций

Slow buttons flicker - listening the radio
Медленное мерцание кнопок - прослушивание радио

Fast buttons flicker - search and store stations
Быстрое мерцание кнопок - поиск и запоминание станций

7. AUX radio

Подключение к внешнему источнику звука



3.5 mm (M) - 3.5 mm (M) cable
Кабель 3.5 мм (M) - 3.5 мм (M)

External sound source
Внешний источник звука

3.5 mm (M) - 3.5 mm (M) cable
Кабель 3.5 мм (M) - 3.5 мм (M)

External sound source
Внешний источник звука

3.5 mm (M) - 3.5 mm (M) cable
Кабель 3.5 мм (M) - 3.5 мм (M)

External sound source
Внешний источник звука

3.5 mm (M) - 3.5 mm (M) cable

FI

KANNETTAVA ÄÄNIJÄRJESTELMÄ

Ohje

Vastaanottaessa tuotetta varmista, että se on ehjä eikä sen sisällä ole vapaasti liikkuvia esineitä.

Ympäristönsuojelua koskeva ohje

Siitä lähtien, kun Euroopan unionin direktiivi 2002/96/EU ja

2006/66/EU otetaan käyttöön kansallisessa lainsäädännössä, pätevät seuraavat määräykset: Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ja paristoja ei saa hävittää talousjätteen mukana. Kuluttajalla on lain mukaan velvollisuus toimittaa sähkö- ja elektroniikkalaitteet niiden käyttöiän päätyttyä niille varattuihin julkisiin keräyspisteisiin tai palauttaa ne

Tekniset tiedot

- Kokonais-RMS-teho: 10 W
- Taajuusalue: 120–20000 Hz
- Langaton liitäntä: Bluetooth 4.2
- Tehon lähde: USB, 5 V, Li-Ion-akku
- Lataus USB: on
- Akun kapasiteetti: 1200 mAh
- Sisärenkennettu FM-radio: on
- Tukee Micro-SD-muistikortteja: on
- Tukee USB-muistitikkuja: on

Turvallisuustoimenpiteet:

Käytä tuotetta vain käyttötaroituksen mukaisesti.

Mikäli tuotetta on kuljetettu lämpötilan ollessa nollan alapuolella, anna tuotteen lämmetä lämpimässä tilassa (+16-25 °C) 3 tunnin ajan ennen käyttöönottoa. Sammuta laite joka kerta, kun et aio käyttää sitä pitkään aikaan. Älä altista tuotetta tärinälle ja iskulle, jotka voivat vaurioittaa tuotetta. Mekaaniset vauriot eivät kuulu takuun piiriin.

Älä pura. Tämä tuote ei sisällä käyttäjän korjattavissa olevia osia.

Ei sovellu alle 3-vuotiaille lapsille. Saattaa sisältää pieniä osia.

Älä käytä suositeltua matalammissa tai korkeammissa lämpötiloissa (ks. käyttöohje), kondensoituvan kosteuden muodostuessa sekä syövyttävissä ympäristöissä. Älä käytä, jos tuotteessa on näkyviä vaurioita. Älä käytä tuotetta, jos tiedät, että se on vioittunut.

Älä käytä tuotetta teolliseen, lääketieteelliseen tai tuotannolliseen tarkoitukseen.

Vastaanottaessa tuotetta varmista, että se on ehjä eikä sen sisällä ole vapaasti liikkuvia esineitä.

Paketti: • Ohje • Takuukortti • Kaapeli 3,5 mm - 3,5 mm • latauskaapeli Micro-USB

Valmistuspäivä: katso pakkauksesta Huoltoon ja viallisen tuotteen vaihtoon liittyvissä kysymyksissä ota yhteyttä myyjään tai valtuutettuun Defender-huoltamoon.

http://eng.defender-global.com/places/buy_list/service On tehty Kiinassa.

 HR

PORTAABL AKUSTIČNI SISTEM

Upustvo

Primajući robu, uverite se u njenoj celovitosti a takode u otsustvu unutra stvari, koji se slobodno premeštaju.

Utilizacija baterije, električne i elektronske opreme

Ovaj znak na robi, baterijama prema robi označava da roba ne može biti ulizirana zajedno sa svakodnevnima otpacima. Ovu robu neophodno dostaviti u kompaniju za skupljanje i utilizaciju električne i elektronske opreme.

Tehničke karakteristike:

- Ukupna izlazna snaga (RMS): 10 W
- Frekventni opseg: 120–20000 Hz
- Bežični interfejs: Bluetooth 4.2
- Napajanje: od USB, 5 V , Li-Ion baterija
- Punjenje preko USB: ima
- Kapacitet akumulatora: 1200 mA·h
- Ugrađeni FM radio prijemnik: ima
- Podrška memorijskih kartica Micro-SD: ima
- Podrška za USB flash-memorije: ima

Mere predostrožnosti: Koristite robu samo u pravu svrhu. Ako izrađevina je bila transportirana pri određnoj temperaturi, pre početka eksploatacije neophodno da roba se zagreje u toploj prostoriji (+16-25 °C) 3 sata.

Iskopčavajte uređaj svaki put, kada ne planirate ga koristiti dugo vremena. Ne podrgvajajte izrađevinu vibraciji ili mehaničkom teretu, koji mogu pokvariti robu. Ako roba ima mehaničko oštećenje, garancije se ne izdaju. Ne demontirati. Ova izrađevina ne sadrži delova, koji podležu samostalnom remontu.

Ne namenjen za decu do 3 godine.

Može da sadrži sitna dela.

Ne koristite izrađevinu, ako temperatura je viša ili niža od toga, što preporučeno u uputstvu za korisnika. Ne koristite izrađevinu, ako postaja kondenzovana vlaga, a takode u agresivnoj sredini.

Ne koristite izrađevinu, ako ona ima vidljivo oštećenje. Ne koristite nesumnjivo pokavenu izrađevinu. Ne koristite izrađevinu u industrijskom, medicinskom ili proizvodnom cilju. Primajući robu, uverite se u njenoj celovitosti a takode u otsustvu unutra stvari, koji se slobodno premeštaju.

Nabavka:

- Upustvo
- Garantni list
- Kabl 3.5 mm banana utičnica
- 3.5 mm banana utičnica
- kabel za punjenje Micro-USB

Datum proizvodnje: vidi na ambalaži
Za posluživanje i zamenu pokavene izrađevine obrađajte se u trgovačku kuću ili u autorizovani servisni centar Defender.

http://eng.defender-global.com/places/buy_list/service Proizvedeno u Kini.

Ovaj znak na robi, baterijama prema robi označava da roba ne može biti ulizirana zajedno sa svakodnevnima otpacima. Ovu robu neophodno dostaviti u kompaniju za skupljanje i utilizaciju električne i elektronske opreme.

Tehničke karakteristike:

- Ukupna izlazna snaga (RMS): 10 W
- Frekventni opseg: 120–20000 Hz
- Bežični interfejs: Bluetooth 4.2
- Napajanje: od USB, 5 V , Li-Ion baterija
- Punjenje preko USB: ima
- Kapacitet akumulatora: 1200 mA·h
- Ugrađeni FM radio prijemnik: ima
- Podrška memorijskih kartica Micro-SD: ima
- Podrška za USB flash-memorije: ima

Mere predostrožnosti:
Koristite robu samo u pravu svrhu. Ako izrađevina je bila transportirana pri određnoj temperaturi, pre početka eksploatacije neophodno da roba se zagreje u toploj prostoriji (+16-25 °C) 3 sata.

Iskopčavajte uređaj svaki put, kada ne planirate ga koristiti dugo vremena. Ne podrgvajajte izrađevinu vibraciji ili mehaničkom teretu, koji mogu pokvariti robu. Ako roba ima mehaničko oštećenje, garancije se ne izdaju. Ne demontirati. Ova izrađevina ne sadrži delova, koji podležu samostalnom remontu.

Ne koristite izrađevinu, ako ona ima vidljivo oštećenje. Ne koristite nesumnjivo pokavenu izrađevinu. Ne koristite izrađevinu u industrijskom, medicinskom ili proizvodnom cilju. Primajući robu, uverite se u njenoj celovitosti a takode u otsustvu unutra stvari, koji se slobodno premeštaju.

Nabavka:

- Upustvo
- Garantni list
- Kabl 3.5 mm banana utičnica
- 3.5 mm banana utičnica
- kabel za punjenje Micro-USB

Datum proizvodnje: vidi na ambalaži
Za posluživanje i zamenu pokavene izrađevine obrađajte se u trgovačku kuću ili u autorizovani servisni centar Defender.

http://eng.defender-global.com/places/buy_list/service Proizvedeno u Kini.

 SR

PORTAABL AKUSTIČNI SISTEM

Upustvo

Primajući robu, uverite se u njenoj celovitosti a takode u otsustvu unutra stvari, koji se slobodno premeštaju.

Utilizacija baterije, električne i elektronske opreme

Ovaj znak na robi, baterijama prema robi označava da roba ne može biti ulizirana zajedno sa svakodnevnima otpacima. Ovu robu neophodno dostaviti u kompaniju za skupljanje i utilizaciju električne i elektronske opreme.

Tehničke karakteristike:

- Ukupna izlazna snaga (RMS): 10 W
- Frekventni opseg: 120–20000 Hz
- Bežični interfejs: Bluetooth 4.2
- Napajanje: od USB, 5 V , Li-Ion baterija
- Punjenje preko USB: ima
- Kapacitet akumulatora: 1200 mA·h
- Ugrađeni FM radio prijemnik: ima
- Podrška memorijskih kartica Micro-SD: ima
- Podrška za USB flash-memorije: ima

Mere predostrožnosti:
Koristite robu samo u pravu svrhu. Ako izrađevina je bila transportirana pri određnoj temperaturi, pre početka eksploatacije neophodno da roba se zagreje u toploj prostoriji (+16-25 °C) 3 sata. Iskopčavajte uređaj svaki put, kada ne planirate ga koristiti dugo vremena. Ne podrgvajajte izrađevinu vibraciji ili mehaničkom teretu, koji mogu pokvariti robu. Ako roba ima mehaničko oštećenje, garancije se ne izdaju. Ne demontirati. Ova izrađevina ne sadrži delova, koji podležu samostalnom remontu.

Ne namenjen za decu do 3 godine. Može da sadrži sitna dela. Ne koristite izrađevinu, ako temperatura je viša ili niža od toga, što preporučeno u uputstvu za korisnika. Ne koristite izrađevinu, ako postaja kondenzovana vlaga, a takode u agresivnoj sredini.

Ne koristite izrađevinu, ako ona ima vidljivo oštećenje. Ne koristite nesumnjivo pokavenu izrađevinu.

 KAZ

ПОРТАТИВІ АКУСТИКАЛЫЎ ЖУЙЕ

Нұсқаулық Тауарды қабылдауда оның тұтастығына және ішінде еркін орын ауыстыратын заттардың жоқ екеніне көз жеткізіңіз.

Батарея, электрлік және электронды жабдықтарды қәдеге жарату Тауардағы, тауарға арналған батәреядағы немесе қаптамадағы бұл белгі, тауарды тұрмыстық қалдықтармен бірге қәдеге жаратуға болмайтындығын білдіреді. Ол батарея, электрлік және электронды жабдықтарды жинау мен қәдеге жарату бойынша компанияларға жеткізілу тиіс.

Мақсаты

Акустикалық жүйе - дыбыс шығаруға арналған құрылы.

Техникалық сипаттамасы

- Сомалық шығаберіс қуатылық (RMS): 10 Вт
- Жилік диапазоны: 120–20000 Гц
- Сымсыз байланыстың интерфейсі: Bluetooth 4.2
- Қуат көзі: USB-ден, 5 В, Li-Ion аккумулятор

• USB арқылы зарядтау: бар
• Аккумулятордің сыйымдылығы: 1200 mA·ч

• Кірістірілген FM-қабылдағышы: бар
• Micro-SD жад карталары қымет етеді: бар
• USB-флеш-жинақтағышы қолдануы: бар

Сақтық шаралары:
ВТауарды тек тікелей тағайындалуы бойынша қолданыңыз. Егер тауардың тасымалдануы теріс температурада жүргізілсе, пайдалану алдында тауарға жылы белмеде (+16-25 °C) 3 сағат көлемінде жылынуға мүмкіндік беру керек.
Ұзақ уақыт аралығында қолдану қоспарланбаған жағдайда, құрылғыны әр жолы сөндіріңіз. Тауардың механикалық зақымдалуына әкелуі мүмкін, бұйымның сілкіну және механикалық жұктелуін жібермеңіз.
Бөлшектемеңіз. Берілген бұйымда өзіндік жаңдеуге жататын бөліктер жоқ.

З жасқа дейінгі балаларға арналмаған.
Ұсақ бөлшектер болуы мүмкін.
Ұсынылатын температурадан төмен немесе жоғары температурада, конденсациялайтын ылғалдылық туындағанда, сондай-ақ агрессивлық ортада қолданбаңыз (пайдаланушы нұсқауын қараңыз).

Бұйымның көрінетін зақымдалуы кезінде қолданбаңыз. Көрінеу бұзылған құрылғыны қолданбаңыз. Қытайда жасалған. Құрылғы зиянды және қауіпті өндірістік факторлардың әсері жоқ тұрғын, коммерциялық және өндірістік аймақтарда жұмыс жасауға арналған Бұйымды өнеркәсіптік, медициналық және өндірістік мақсатта қолданбаңыз. Арнайы сақтау, тасымалдау және орналастыру шарттары көзделмеген. Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін бұл бұйымды қәдеге жарату барлық мемлекетік нормативтердің және заңдардың талаптарына сәйкес орыңдалуы тиіс

Тауарды қабылдауда оның тұтастығына және ішінде еркін орын ауыстыратын заттардың жоқ екеніне көз жеткізіңіз.

Жынтығы:

- Нұсқаулық
- Кепілдеме талоны
- 3.5 мм джек - 3.5 мм жек кабелі
- Micro-USB қуаттауға арналған кабель

Өндірілген күні: қаптамадан қараныз
Defender уәкілеті сервистік орталықтары – сілтеме бойынша қараныз
http://kz.defender-global.com/places/buy_list/service Қытайда жасалған.

 PL

PRZEŃOŠNE GŁOSNIKI

Instrukcja

Przy odbiorze naleŹy się upewnić, iż urządzenie jest jednolite i nie zawiera w Źrodku swobodnie przemieszczajĄcych się przedmiotów.

Utilizacja

Nie wyrzucać urządzenia do ogólnego domowego kosza na Źmieci. NaleŹy je oddać w specjalnym punkcie zbiórki elektronicznego i elektronicznego

przeznaczonego do recyklingu. W ten sposób przyczynią się do przedawca lub odpowiednim urzędem.

Charakterystyki techniczne

- Moc wyjściowa (RMS): 10 W
- Zakres częstotliwości: 120–20000 Hz
- Interface łączności bezprzewodowej: Bluetooth 4.2

- Zasilanie: USB, 5V, Akumulator litowo-jonowy
- Ładowanie przez USB: jest
- pojemność akumulatora: 1200 mA·h
- Wbudowany tuner FM: jest
- Obsługa kart microSD: jest
- Obsługa pamięci flash USB: jest

Ostrzeżenia:
UŹywać produkt zgodnie z przeznaczeniem. JeŹeli produkt był transportowany przy temperaturze ujemnej, przed rozpozceciem eksploatacji naleŹy pozwolić urządzeniu ogrzać się w ciepłym pomieszczeniu (+16–25°C) w ciągu 3 godzin. WylĄczać urządzenie za kaŹdym razem, gdy planowana jest dłuŹsza przerwa w korzystaniu.

Nie naraŹać produktu na wibracje i obciĄżenia mechaniczne, mogĄce doprowadzić do uszkodzeñ mechanicznych produktu. Gwarancja na produkt nie jest udzielana przy wykryciu uszkodzeñ mechanicznych.

 UKR

ПОРТАТИВНА АКУСТИЧНА СИСТЕМА

Інструкція

Під час приймання товару впевніться в його цілісності та відсутності всередині предметів, що вільно переміщуються.

Утилізація батарейок, електричного і електронного устаткування

Ця позначка на виробі, батарейках до виробу або упакоці позначає, що виріб не можна утилізувати з побутовими відходами. Він повинен бути доставлений в електричного та електронного устаткування.

Призначення
Акустична система - пристрій для відтворення звуку

Технічні характеристики

- Сумарна вихідна потужність (RMS): 10 Вт
- Діапазон частот: 120–20000 Гц
- Інтерфейс бездротового зв'язку: Bluetooth 4.2

- Живлення: від USB, 5 В, Li-Ion акумулятор
- Зарядка від USB: є
- Ємність акумулятора: 1200 mA·ч
- Вбудований FM-приймач: є
- Підтримка карт пам'яті Micro-SD: є
- Підтримка USB-флеш-накопичувача: є

Запобіжні засоби: Використовувати товар тільки за прямим призначенням. Якщо виріб транспортувався при температурі нижче 0°С, то перед початком експлуатації потрібно витримати виріб при температурі не нижче +16°С протягом 3-х годин.

Вимикайте пристрій кожного разу, якщо планується не використовувати його протягом довготривалого періоду. Запобігайте впливу на виріб вібрації та механічних навантажень, що можуть привести до uszkodження виробу. Гарантія не надається на виріб, що має механічні пошкодження. Не розбирати. Даний пристрій не містить частин, що підлягають самостійному ремонту.

Не розбирати. Ninieszy produkt nie zawiera części, nadających się do samodzielnej naprawy.

Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci w wieku poniŹej 3 lat, poniewaŹ moŹe zawierać małe elementy. Nie uŹywać w temperaturach wyŹszych lub niŹszych od zalecanych (patrz instrukcję obsługi), przy skondensowaniu się pary wodnej oraz w Źrodkowisku agresywnym. Nie uŹywać produktu z widocznymi uszkodzeniami. Niedopuszczalne jest rozmyślne uŹycie urządzenia ewidentnie uszkodzonego.

Nie uŹywać produktu do celów przemysłowych, medycznych lub produkcyjnych.

Przy odbiorze naleŹy się upewnić, iż urządzenie jest jednolite i nie zawiera w Źrodku swobodnie przemieszczajĄcych się przedmiotów.

Data produkcji: patrz opakowanie
W sprawach zwiĄzanych z obsługą lub wymianĄ uszkodzonego produktu naleŹy się kontaktować ze sprzedawcą lub z autoryzowanym centrum serwisowym Defender.

http://eng.defender-global.com/places/buy_list/service

Комплектование:

- Інструкція
- Картa гаранцiяно
- Прzewod 3.5 mm jack - 3.5 mm jack
- Micro-USB przewod do ładowania

Wyrodkowano w Chinach.

Specificațiile tehnice

- Putere totală de ieșire (RMS): 10 W
- Diapazonul frecvențelor: 120–20000 Hz
- Interfața conexiunii fără fir: Bluetooth 4.2
- Alimentare: 5V de la conxiunea USB, Acumulator Li-Ion
- Alimentare prin USB: este
- Capacitatea acumulatorului: 1200 mA·h
- Receptor FM incorporat: este
- Support carduri memorie Micro-SD: este
- Support pentru USB: este

Măsurι de precauție:
Producul a se folosi numai cu scopul destinației directe. În cazul, în care transportarea produsului a fost efectuată la temperaturi negative, înainte de a începe exploatarea trebuie trebuie acordată posibilitatea produsului de a se încălzi la temperatura încăperii (+16-25°C) îndelungul a 3 ore. Deconectați aparatul de fiecare dată, când nu planificați să îl folosiți o perioadă mai îndelungată de timp.

Не передбачений для дітей віком до 3-х років. Може містити дрібні деталі. Не використовувати при температурі вище або нижче тої, що рекомендується в інструкції користувача, при виникненні конденсованої вологи, а також в агресивному середовищі. Не користуйтеся виробом, якщо він пошкоджений. Пристрій призначений для роботи в житлових, комерційних і виробничих зонах без впливу шкідливих і небезпечних виробничих факторів. Не використовувати виріб за промисловим, медичним або виробничим призначенням.

Спеціальні умови зберігання, транспортування і реалізації не передбачені. Утилізація цього виробу по закінченні його терміну служби повинна виконуватися згідно вимог усіх державних нормативів і законів Під час приймання товару впевніться в його цілісності та відсутності всередині предметів, що вільно переміщуються.

Комплектація:

- Інструкція
- Гарантійний талон
- Кабель 3.5 мм джек - 3.5 мм джек
- кабель для зарядки мікро-USB

Дата виробництва: див. на упаковці

Перелік авторизованих сервісних центрів дивіться на сайті Defender.
http://uckdefender-global.com/places/buy_list/service

Зроблено в Китаї.

 RO

SISTEM AUDIO PORTABIL

Nu sunpuneți articolul sub influența vibrațiilor și a sarcinilor mecanice, care sunt capabile să aducă la deteriorarea mecanică a produsului.

În cazul existenței deteriorărilor mecanice, produsului nu se acordă nici un fel de garanție.

Nu demontați. Acest articol nu conține piese, care pot fi reparate separat. Nu este destinat copiilor sub 3 ani. Poate conține piese mici.

A nu se folosi la temperaturi mai reduce sau mai înalte de cele recomandate(vezi manualul de utilizare), în cazul apariției umezelii condensate, și de asemenea în medii agresive.

A nu se folosi la temperaturi mai reduce sau mai înalte de cele recomandate(vezi manualul de utilizare), în cazul apariției umezelii condensate, și de asemenea în medii agresive.

Nu folosiți articolul în cazul prezenței deteriorărilor vizibile. Nu folosiți interconțat aparatul știind despre faptul că este deteriorat.

A nu se folosi articolul în scopuri industriale, medicinale sau de producție.

La primirea produsului convingeți-vă că dănsul este integral și nu există în interiorul dănsului obiecte care se deplasează liber.

Set:

- Instrucțiunile
- Bon de garanție

• Cablu 3,5 mm jack - 3,5 mm jack
• Cablul de alimentare Micro-USB
Data fabricației: vezi pe ambalaj
În ceea ce privește deservirea tehnică și schimbarea articlului defect ardsăți-vă la vânzătorul autorizat sau la centrul autorizat de deservire tehnică Defender.

http://eng.defender-global.com/places/buy_list/service
Produs in China.